

III Xornada XUSTIZA E LINGUA, reflexións para a normalización

Salón de actos do Colexio de Avogados de Santiago de Compostela
Mércores, 18 de novembro 2009, 19:00 h

Matrícula gratuita con inscripción previa
(inscripción en www.icasantiago.org)

Certificado de asistencia

Organiza



SERVIZO DE
ASESORAMENTO
LINGÜÍSTICO

ICA SANTIAGO



Colabora



XUNTA DE GALICIA

CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN

E ORDENACIÓN UNIVERSITARIA

Secretaría Xeral de Política Lingüística

COLEXIO DE AVOGADOS DE SANTIAGO DE COMPOSTELA
RÚA DE EDUARDO PONDAL, 4, BAIXO
Telf.: 981 581 713 - 981 560 543
www.icasantiago.org

Colabora



XUNTA DE GALICIA

CONSELLERÍA DE EDUCACIÓN
E ORDENACIÓN UNIVERSITARIA
Secretaría Xeral de Política Lingüística

Organiza



SERVIZO DE
ASESORAMENTO
LINGÜÍSTICO
ICA SANTIAGO



Obxetivos:

Reflexionar acerca do proceso de normalización que se está a vivir no ámbito da xustiza.

Ofrecer experiencias positivas e novas perspectivas que favorezan o uso normal da lingua galega no exercicio xurídico.

Analizar o marco xurídico da lingua galega dende unha visión interpretativa.

Abordar o estado e o nivel de incidencia das accións encamiñadas a asentar e potenciar a terminoloxía xurídica galega.

Dirixida a:

Profesionais da avogacía, da procuradoría, da xudicatura, da fiscalía, secretariado xudicial, funcionariado dos corpos xerais ao servizo da Administración de xustiza, alumnado das escolas de práctica xurídica e da licenciatura en Dereito, profesionais de servizos lingüísticos e persoas interesadas en xeral.

XUSTIZA E LINGUA, reflexións para a normalización

PROGRAMA

19:00 h

Acto de apertura

- Intervención do decano do Colexio de Avogados, D. Evaristo Nogueira Pol
- Intervención do secretario xeral de Política Lingüística, D. Anxo Lorenzo Suárez
- Presentación de novos recursos para o galego

19:30 h

1ª sesión

Ámbito institucional:

- *"Bilingüismo e liberdade lingüística no ámbito da Administración de Xustiza"*
Relator: D. Xesús Palmou Lorenzo, avogado non exercente, conselleiro do Consello de Contas de Galicia e ex conselleiro de Xustiza

Ámbito da avogacía:

- *"Experiencias do uso da lingua galega no eido xurídico: problemas e perspectivas"*
Relator: D. Xoaquín Monteagudo Romero, avogado (colex. 921 do ICA de Santiago) e presidente da Asociación de Funcionarios para a Normalización Lingüística

[Coloquio]

20:30 h

2ª sesión

Ámbito da xudicatura:

- *"O galego na Administración de Xustiza: marco normativo e realidade práctica"*
Relatora: D.^a Ana López-Suevos Fraguela, maxistrada do Xulgado de Instrucción Número 1 de Santiago de Compostela

Ámbito lingüístico:

- *"A terminoloxía na normalización do galego na xustiza"*
Relator: D. Manuel González González, catedrático de Filoloxía da USC e secretario da Real Academia Galega

[Coloquio]

21:30 h

Clausura da xornada